

**Sentenza della Corte (Prima Sezione) 23 aprile 2009 —
Commissione delle Comunità europee/Regno del Belgio**

(Causa C-292/07) ⁽¹⁾

(Inadempimento di uno Stato — Appalti pubblici — Direttiva 2004/18/CE — Procedure di aggiudicazione degli appalti pubblici di lavori, di forniture e di servizi — Trasposizione scorretta o incompleta — Omessa trasposizione entro il termine impartito)

(2009/C 141/07)

Lingua processuale: il francese

Parti

Ricorrente: Commissione delle Comunità europee (rappresentanti: B. Stromsky, D. Kukovec e M. Konstantinidis, agenti)

Convenuto: Regno del Belgio (rappresentanti: D. Haven e J.-C. Halleux, agenti)

Oggetto

Inadempimento di uno Stato — Mancata adozione, entro il termine previsto, di tutte le disposizioni necessarie per conformarsi alla direttiva del Parlamento europeo e del Consiglio 31 marzo 2004, 2004/18/CE, relativa al coordinamento delle procedure di aggiudicazione degli appalti pubblici di lavori, di forniture e di servizi (GU L 134, pag. 114)

Dispositivo

1) Non avendo adottato le disposizioni legislative, regolamentari e amministrative necessarie per trasporre, o per trasporre in modo completo e/o corretto, l'art. 1, n. 2, lett. b), letto in combinato disposto con l'allegato I, nonché l'art. 9, nn. 1, seconda frase, e 8, lett. a), i) e iii), l'art. 23, n. 2, l'art. 30, nn. 2-4, l'art. 31, n. 1, lett. c), l'art. 38, n. 1, l'art. 43, primo comma, lett. d), l'art. 44, nn. 2, secondo comma, 3 e 4, l'art. 46, primo comma, l'art. 48, n. 2, lett. f), l'art. 55, nn. 1, secondo comma, lett. d) ed e), e 3, l'art. 67, n. 2, secondo e terzo comma, l'art. 68, lett. a), primo comma, l'art. 72 e l'art. 74, n. 1, della direttiva del Parlamento europeo e del Consiglio 31 marzo 2004, 2004/18/CE, relativa al coordinamento delle procedure di aggiudicazione degli appalti pubblici di lavori, di forniture e di servizi, come modificata dal regolamento (CE) della Commissione 19 dicembre 2005, n. 2083, il Regno del Belgio è venuto meno agli obblighi ad esso incombenti in forza quest'ultima.

2) Per il resto, il ricorso è respinto.

3) Il Regno del Belgio è condannato alle spese.

⁽¹⁾ GU C 211 dell'8.9.2007.

**Sentenza della Corte (Seconda Sezione) 23 aprile 2009 —
Commissione delle Comunità europee/Repubblica ellenica**

(Causa C-331/07) ⁽¹⁾

[Inadempimento di uno Stato — Normativa in materia di mangimi e di alimenti — Regolamento (CE) n. 882/2004 — Insufficienza del personale addetto ai servizi preposti ai controlli veterinari]

(2009/C 141/08)

Lingua processuale: il greco

Parti

Ricorrente: Commissione delle Comunità europee (rappresentanti: H. Tserepa-Lacombe e F. Erlbacher, agenti)

Convenuta: Repubblica ellenica (rappresentanti: S. Charitaki e I. Chalkias, agenti)

Oggetto

Inadempimento di uno Stato — Violazione dell'art. 4, n. 2, del regolamento (CE) del Parlamento europeo e del Consiglio 29 aprile 2004, n. 882, relativo ai controlli ufficiali intesi a verificare la conformità alla normativa in materia di mangimi e di alimenti e alle norme sulla salute e sul benessere degli animali (GU L 165, pag. 1) — Insufficienza del personale addetto ai servizi incaricati dei controlli veterinari

Dispositivo

1) Non avendo adottato tutte le disposizioni necessarie a sanare l'insufficienza di personale addetto ai servizi preposti ai controlli veterinari in Grecia, la Repubblica ellenica è venuta meno agli obblighi ad essa incombenti in forza dell'art. 4, n. 2, lett. c), del regolamento (CE) del Parlamento europeo e del Consiglio 29 aprile 2004, n. 882, relativo ai controlli ufficiali intesi a verificare la conformità alla normativa in materia di mangimi e di alimenti e alle norme sulla salute e sul benessere degli animali.

2) Per il resto, il ricorso è respinto.

3) La Repubblica ellenica è condannata alle spese.

⁽¹⁾ GU C 247 del 20.10.2007.